



# EINWOHNERGEMEINDE ORPUND

---

## Finanzplan 2024 - 2028

Erstellt: 13.10.2023

Genehmigung Gemeinderat: 16.10.2023

## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Rechtliche Grundlage / Ziel und Zweck der Finanzplanung</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Erarbeitung</b>	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Grundlagen und Prognoseannahmen</b>	<b>2</b>
3.1	Personal und Sachaufwand	2
3.2	Zinssätze	2
3.3	Lastenverteiler	3
3.4	Bevölkerungsentwicklung	3
3.5	Steuererträge	3
<b>4</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>	<b>4</b>
4.1	Erfolgsrechnung	4
4.2	Investitionen	4
4.3	Bilanz / Eigenkapitalnachweis	5
<b>5</b>	<b>Spezialfinanzierung Abwasser</b>	<b>5</b>
5.1	Saldi per 01.01.2022	5
5.2	Erfolgsrechnung	5
5.3	Investitionen	6
5.4	Eigenkapital	6
<b>6</b>	<b>Spezialfinanzierung Abfall</b>	<b>6</b>
6.1	Saldi per 01.01.2022	6
6.2	Erfolgsrechnung	6
6.3	Investitionen und Folgekosten	6
6.4	Eigenkapital	6
<b>7</b>	<b>Schlussfolgerungen</b>	<b>7</b>
<b>8</b>	<b>Beschluss des Gemeinderates</b>	<b>7</b>
<b>9</b>	<b>Anhang</b>	<b>8</b>

## **1 Rechtliche Grundlage / Ziel und Zweck der Finanzplanung**

Gemäss Art. 64 der Gemeindeverordnung (GV) sind die Gemeinden verpflichtet, einen Finanzplan für einen Zeitraum von 4 - 8 Jahren zu erstellen. Er ist mindestens jährlich der Entwicklung anzupassen.

Der Finanzhaushalt einer Gemeinde wird nebst den Konsumausgaben massgeblich durch Investitionsausgaben beeinflusst. Bei der Beschlussfassung über Investitionsvorhaben muss Klarheit über die Art der Finanzierung, die Folgekosten und deren Tragbarkeit bestehen. Da das jährliche Budget dafür nicht ausreicht, muss eine Finanzplanung erstellt werden. Folgende Ziele sind zu erfüllen:

- Die Planung muss einen Überblick über die finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde gewährleisten. Stellt sich bei der Beurteilung heraus, dass nicht alle Projekte auf einmal zu realisieren sind, müssen Prioritäten gesetzt werden.
- Die Planung soll die Entwicklung von Aufwand, Ertrag, Vermögen und Schulden klar aufzeigen.
- Schlussendlich soll die Planung aufzeigen, ob ein mittelfristig ausgeglichener Finanzhaushalt möglich ist.

Die Finanzplanung hilft allfällige finanzielle Engpässe frühzeitig zu erkennen, um die notwendigen Korrekturen rechtzeitig einleiten zu können.

Ein gesunder Finanzhaushalt ist für eine Gemeinde eine der wichtigsten Voraussetzungen, damit sie die Herausforderungen der Zukunft innovativ und eigenständig angehen kann. Im Kanton Bern sollen alle Gemeinden mittelfristig ausgeglichene Finanzhaushalte ausweisen. Ein Aufwandüberschuss kann budgetiert werden, sofern dieser durch Eigenkapital gedeckt ist oder wenn der Gemeinderat im Finanzplan ausweist, wie der Fehlbetrag in den nächsten Jahren ausgeglichen wird.

## **2 Erarbeitung**

Der vorliegende Finanzplan wurde durch Jonathan Weiss, Finanzverwalter, erstellt. Als Grundlage diente das Finanzplanungstool der KPG Bern.

## **3 Grundlagen und Prognoseannahmen**

Der vorliegende Finanzplan basiert auf den Zahlen des Budgets 2024 und den Angaben des Kantons Bern sowie der kantonalen Planungsgruppe Bern, welche ihre Prognosen wiederum auf verschiedene Berechnungen abstützt.

### **3.1 Personal und Sachaufwand**

Im Bereich der Besoldungskosten wurde über die ganze Planperiode mit einem Zuwachs von 1% gerechnet. Der Sachaufwand ist abhängig von der wirtschaftlichen Entwicklung, so dass in der Planperiode ein Zuwachs zwischen 0.5 – 1.0 % berücksichtigt wurde.

### **3.2 Zinssätze**

Die Zinssätze sind Stand Oktober 2023 im Vergleich zum Frühling 2023 gestiegen. Konnte im letzten Finanzplan noch mit kleinen Zinssätzen oder gar Negativzinsen gerechnet werden, sind die aktuellen Zinssätze für bspw. ein 5-jähriges Darlehen auf rund 2.8% gestiegen. Da nicht mit einer baldigen Senkung der Zinssätze gerechnet werden kann, sind in der Planperiode für neues Fremdkapital Zinssätze zwischen 2.8 - 3.0% berücksichtigt.

### 3.3 Lastenverteiler

Die Gemeindeanteile an den Lastenausgleichssystemen Sozialhilfe, Ergänzungsleistungen, Familienzulagen, öffentlicher Verkehr sowie der Lastenausgleich neue Aufgabenteilung Kanton-Gemeinden beruhen auf den Prognoseannahmen des Kantons.

	Finanz- und Lastenausgleich	2024	2025	2026	2027	2028
5320.3631.01	Ergänzungsleistungen	753'800	757'500	761'300	765'100	768'900
5410.3631.02	Familienzulagen	16'800	16'800	16'900	17'000	17'100
5799.3611.05	Sozialhilfe	1'750'000	2'005'200	2'082'800	2'134'100	2'164'800
6291.3631.03	Öffentlicher Verkehr	310'000	336'000	339'400	340'400	343'000
9300.3621.60	Neue Aufgabenteilung	613'100	616'100	619'200	622'300	625'400
9300.4621.50	Mindestausstattung	-80'000	-661'900	-868'500	-855'300	-956'300
9300.4621.60	Soziodemografischer Zuschuss	-60'000	-60'000	-60'000	-60'000	-60'000
9300.4622.70	Disparitätenabbau Gemeinden	-700'000	-933'500	-1'081'100	-1'095'300	-1'166'400
<b>Total</b>		<b>2'603'700</b>	<b>2'076'200</b>	<b>1'810'000</b>	<b>1'868'300</b>	<b>1'736'500</b>

### 3.4 Bevölkerungsentwicklung

Folgende Zahlen der Bevölkerungsentwicklung liegen insbesondere den Steuer- und Lastenausgleichsberechnungen zu Grunde:

Jahr	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028
Bevölkerung	3'190	3'350	3'370	3'420	3'470	3'520	3'570
Steuerpflichtige	2'144	2'157	2'189	2'200	2'210	2'220	2'230

### 3.5 Steuererträge

Die Schätzung der künftigen Steuererträge stützen sich auf vergangene Steuerstatistiken, interne Berechnungen, die Finanzplanungshilfe des Kantons Bern sowie der Entwicklungsempfehlungen der Kantonalen Planungsgruppe Bern. Über die gesamte Planperiode wurde mit einer Steueranlage von 1.85 Einheiten gerechnet.



## 4 Allgemeiner Haushalt

### 4.1 Erfolgsrechnung

Das Budget 2024 schliesst im Allgemeinen Haushalt mit einem Aufwandüberschuss von CHF 273'057.00 ab. In den Planjahren ist ersichtlich, dass sich zwar die Investitionsfolgekosten wesentlich auf die Ergebnisse im Steuerhaushalt auswirken, jedoch auch die erhöhten Einnahmen aus dem Lastenausgleich diese Ergebnisse beschönigen. In den Jahren 2025-2027 wird mit negativen Ergebnissen zwischen CHF -21'000 – 248'000 gerechnet. Darin enthalten ist die jährliche Auflösung der Neubewertungsreserve bis ins Jahr 2030 im Umfang von rund CHF 560'000 pro Jahr. Das negative Ergebnis für das Jahr 2028 kommt nur zustande, sollte die Sanierung des Primarschulhauses bis zu diesem Zeitpunkt abgeschlossen sein.

Der Finanzplan wurde durch folgende Faktoren wesentlich beeinflusst:

- Als Grundlagen für die Erstellung des Finanzplanes dienten das Budget 2024 und die Prognosedaten des Kantons Bern und der Kantonalen Planungsgruppe Bern.
- Grundlagendaten wie die Bevölkerungszahl, Anzahl Steuerpflichtige, voraussichtliche Steuereinnahmen, Wachstumsdaten und die Zinsentwicklung wurden aufgrund von aktuellen Daten und Prognosen erhoben. Die wirtschaftliche Lage ist infolge der weltweiten Unsicherheiten schwierig zu schätzen. Wie bereits erwähnt, wird der Finanzplan von steigenden Preisen beim Sachaufwand wie auch steigenden Fremdkapitalkosten beeinflusst.
- Das Investitionsprogramm wurde in Zusammenarbeit mit den zuständigen Stellen erarbeitet und vom Gemeinderat anlässlich der Klausur-Sitzung vom 01. September 2023 bereinigt und genehmigt. Die Zahlen des Investitionsbudgets 2023 wurden aufgrund des aktuellen Wissensstands angepasst. Die Folgekosten (Abschreibungen und Zinsen) der geplanten Investitionen sind in den vorliegenden Finanzplan eingeflossen.
- Die Auswirkungen der diversen Lastenausgleichssysteme und der Lehrerbesoldung der Jahre 2024 – 2028 wurden mit der vom Kanton Bern zur Verfügung gestellten Finanzplanungshilfe und dem Kalkulationstool der Bildungs- und Kulturdirektion (BKD) berechnet.
- Die Neubewertungsreserve muss gemäss den Vorgaben des Kantons Bern nach fünf Jahren seit der Einführung von HRM2, d.h. ab dem Jahr 2021, aufgelöst werden. Der Gemeinderat Orpund hat am 18. August 2020 ein Reglement zur Auflösung der Neubewertungsreserve innerhalb 10 Jahren erlassen. Gestützt auf diesen Entscheid beträgt die jährliche Entnahme zu Gunsten des Bilanzüberschusses CHF 555'750 (letztmals im Jahr 2030).

### 4.2 Investitionen

Das Investitionsprogramm sieht im Budgetjahr 2024 im Allgemeinen Haushalt Nettoinvestitionen von CHF 2'793'330 vor. Insgesamt wurden in diesem Bereich in der Planperiode 2024 – 2028 CHF 16'283'000 ins Investitionsprogramm eingestellt. Die grössten Investitionen betreffen die Sanierung des Primarschulhauses I (netto CHF 12'000'000 im 2027 & 2028), die Sanierung des Hohlenwegs (CHF 550'000), die Renaturierung des Bachtelengrabens (CHF 340'000) und Orpundbachs (CHF 700'000).

## Folgekosten

Die planmässigen Abschreibungen werden nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer berechnet und erfolgen linear nach Nutzungsdauer. Das bei Übergang zu HRM2 bestehende altrechtliche Verwaltungsvermögen wird während 12 Jahren bis ins Jahr 2027 mit jährlich CHF 213'000 abgeschrieben. Der durchschnittliche Selbstfinanzierungsgrad im Steuerhaushalt beträgt 18%, dies bedeutet, dass die Investitionen im Bereich des allgemeinen Haushaltes kaum durch selbst erwirtschaftete Mittel, sondern zu rund 80% mittels Fremdmittel finanziert werden müssen. Ein Selbstfinanzierungsgrad von 100% und höher würde bedeuten, dass Fremdkapital abgebaut werden könnte. Die tiefen Selbstfinanzierungsgrade bedeuten jedoch eine Erhöhung des Fremdkapitals im Verlauf der Planperiode.

### 4.3 Bilanz / Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt auf, dass die negativen Ergebnisse den Bilanzüberschuss resp. das Eigenkapital von rund CHF 4 Mio. auf rund CHF 2.9 Mio. reduzieren. Wie im Punkt 4.1. erläutert, werden die (negativen) Ergebnisse bis ins Jahr 2030 positiv durch die Auflösung der Neubewertungsreserve beeinflusst. Ohne diese Auflösung würden die Ergebnisse wesentlich schlechter, d.h. durchschnittlich rund Minus CHF 556'000 tiefer ausfallen.

Aufgrund der geringen Selbstfinanzierung wird in der Planperiode nicht damit gerechnet, dass die Schulden von aktuell CHF 15 Mio. im wesentlichen Umfang amortisiert werden können.

## **5 Spezialfinanzierung Abwasser**

### 5.1 Saldi per 01.01.2023

Verwaltungsvermögen	CHF	2'468'232
Abwasserentsorgung Werterhalt	CHF	5'735'232
Bilanzüberschuss	CHF	888'552

### 5.2 Erfolgsrechnung

In der Planungsperiode 2024 - 2028 weist die Abwasserentsorgung jährliche Aufwandüberschüsse zwischen CHF 32'0000 und CHF 89'400 aus. Diese Defizite werden dem Eigenkapital der Abwasserentsorgung, Konto 29002.01, entnommen. Der Bilanzüberschuss wird gemäss Finanzplan per Ende 2028 CHF 573'400 betragen, dies entspricht rund 101% des jährlichen Gebührenertrages. Gemäss Empfehlungen des Amts für Gemeinden und Raumordnung sollten die Reserven nicht mehr als 40% der jährlichen Gebühreneinnahmen betragen.

Die Einlagen in die Werterhaltung sind über die ganze Planungsperiode mit 60% der Wiederbeschaffungswerte vorgesehen. Entnahmen aus dem Werterhalt erfolgen für die Abschreibungen und für den Unterhalt, welcher der Erfolgsrechnung belastet wird. Die Aktivierungsgrenze für den Bereich Abwasser beträgt seit 2021 CHF 50'000.00. Investitionen unter diesem Grenzbetrag werden der Erfolgsrechnung belastet.

### 5.3 Investitionen

In der Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung wurden für die Planperiode 2024 – 2028 total CHF 2'555'000 ins Investitionsprogramm aufgenommen. Die grössten Posten betreffen das Trennsystem Zihlmattweg, Hubelweg (CHF 1'085'000 im 2024 bis 2028) und die Investitionsbeiträge ARO (CHF 1'420'000) von 2024 bis 2028). Mögliche Einnahmen aus Subventionen von Bund und Kantonen für die Investitionsbeiträge an die ARO Orpund, sowie die Abschreibungen derselben Investitionen sind nicht vollständig berücksichtigt, da detaillierte Angaben zu deren Höhe und Abrechnungszeitpunkt sowie der Inbetriebnahme der Anlagen noch ausstehen (Tendenziell werden diese Finanzflüsse nach der Planperiode 2024-2028 erwartet).

#### Folgekosten

Seit Einführung von HRM2 ab 01.01.2016 werden die planmässigen Abschreibungen nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer berechnet und erfolgen linear nach Nutzungsdauer. Sämtliche Abschreibungen können über das Konto Werterhalt finanziert werden. Der durchschnittliche Selbstfinanzierungsgrad im Bereich Abwasserentsorgung beträgt 46% was bedeutet, dass die Investitionen im Bereich der Abwasserentsorgung fast zur Hälfte mit selbst erwirtschafteten Mitteln und zur anderen Hälfte über Fremdmittel finanziert werden müssen. Zwischen 2024 und 2028 werden die Zinsen für die benötigten fremden Mittel intern verrechnet der Spezialfinanzierung Abwasser belastet.

### 5.4 Eigenkapital

Die Reserven in der Spezialfinanzierung Werterhalt belaufen sich bis Ende 2027 auf voraussichtlich rund CHF 7.02 Mio. Der Bilanzüberschuss nimmt voraussichtlich bis Ende der Planperiode bis auf einen Bestand von rund CHF 573'400 ab.

## 6 **Spezialfinanzierung Abfall**

### 6.1 Saldi per 01.01.2023

Verwaltungsvermögen	CHF	29'722
Bilanzüberschuss	CHF	300'425

### 6.2 Erfolgsrechnung

Die Rechnung der Abfallentsorgung weist im Budgetjahr 2024 einen Ertragsüberschuss von CHF 25'700 aus. Auch in den Planjahren 2024-2028 werden Ertragsüberschüsse in diesem Umfang erwartet.

### 6.3 Investitionen und Folgekosten

Die Umsetzung des neuen Abfallkonzeptes wurde an der Gemeindeversammlung vom Juni 2023 abgelehnt. Somit werden keine Abschreibungen die Planperiode belasten.

### 6.4 Eigenkapital

Der Bilanzüberschuss beträgt voraussichtlich per Ende der Planperiode CHF 434'000, dies entspricht rund 163% eines Jahresgebührenertrages.

## 7 Schlussfolgerungen

Gemäss der vorliegenden Planung wird der steuerfinanzierte allgemeine Haushalt bis Ende Planperiode im 2028 mit einem jährlichen Aufwandüberschuss das Eigenkapital auf CHF 2.93 Mio. reduzieren. Im Punkt 4.3 wurden die Auswirkungen der Auflösung der Neubewertungsreserve erläutert. Diese entlastet bis ins Jahr 2030 die Gemeinde um rund 1.5 Steuerzehntel.

Die Folgekosten der geplanten Investitionen sind im Aufwand der Erfolgsrechnung enthalten. Es ist aus heutiger Sicht jedoch schwierig einzuschätzen, ob die prognostizierten Projektkosten aufgrund der aktuell schwierigen Wirtschaftslage wie geplant eingehalten werden können.

Aus heutiger Sicht ist klar, dass die Beschaffung von Fremdkapital und / oder die Refinanzierung bestehender Darlehen nicht mehr zu den gleich günstigen Konditionen erfolgen werden. Die höheren Zinskosten schlagen sich wesentlich auf die Ergebnisse im allgemeinen Steuerhaushalt nieder.

Die Finanzverantwortlichen sind angehalten, allfällige Veränderungen laufend zu beobachten und gegebenenfalls darauf zu reagieren.

Die Spezialfinanzierung Abwasser weist in den Planjahren Aufwandüberschüsse aus. In der Spezialfinanzierung Abfallentsorgung wird mit kleinen Ertragsüberschüssen gerechnet. Die jeweiligen Ergebnisse werden dem vorhandenen Bilanzüberschüssen in den jeweiligen Bereichen belastet resp. gutgeschrieben. Mittelfristig besteht kein Handlungsbedarf.

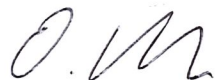
## 8 Beschluss des Gemeinderates

Der Gemeinderat Orpund hat den vorliegenden Finanzplan 2024 – 2028 am 16. Oktober 2023 beraten und genehmigt. Er wird der Gemeindeversammlung vom 22. November 2023 zur Kenntnis gebracht.

Orpund, 13. Oktober 2023

### GEMEINDERAT ORPUND

Der Präsident



Oliver Matti

Der Sekretär



Stefan Ackermann

### FINANZVERWALTUNG ORPUND

Der Finanzverwalter



Jonathan Weiss

## 9 Anhang

Tabelle 2:	Investitionsprogramm Allgemeiner Haushalt	Seite	9 - 11
Tabelle 2:	Investitionsprogramm Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	Seite	12
Tabelle 8:	Prognose Erfolgsrechnung	Seite	13 - 15
Tabelle 7:	Prognose Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	Seite	16 - 17
Tabelle 7:	Prognose Spezialfinanzierung Abfallentsorgung	Seite	18 - 19
Tabelle 10:	Ergebnis Gesamthaushalt (konsolidiert)	Seite	20
Tabelle 10:	Ergebnis Allgemeiner Haushalt (steuerfinanziert)	Seite	21
Tabelle 10:	Ergebnis Spezialfinanzierungen (gebührenfinanziert)	Seite	22
Tabelle 12:	Eigenkapital	Seite	23
Tabelle 13:	Kennzahlen	Seite	24 - 26



Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 13.10.23  
Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio- rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Anlagen im Bau	6) Aus- gaben	Einnah- men	Netto	2023	2024	2025	2026	2027	2028	später
	0220.5060.03	Ersatz IT-Hardware Verwaltung	A	5			45		45	45						
	0220.5060.04	Neumöblierung Verwaltung	A	10			27		27	27						
	2120.5060.01	Neueinrichtung Schulzimmer	A	10			22		22	20						
	2170.5040.11	Sanierungskonzept PS I	A	10			30		30	10	7					
	2170.5040.12	Schulraumerweiterung, Aufstockung Trakt B	A	25			1'920		1'920	960	960					
	2170.5040.07	PV-Anlage PS I	A	25			120		120		120					
	2170.5040.14	Absturzsicherung auf Dächer SH	A	25			100		100		100					
	2170.5040.	Sanierung Primarschulhaus I	B	25			12'000		12'000					2'000	10'000	
	3410.5560.01	Investitionsbeitrag Klubhaus FC	A	25			500	100	400	500	-100					
	3410.5060.01	Schwimmbadplattform Aare	B	10			30		30			30				
	3410.5060.02	Weihnachtsbeleuchtung	B	10			25		25				25			
	5796.5060.01	Ersatz IT Hardware RSD	A	5			40		40	40						
	5796.5060.02	Neumöblierung RSD	A	10			18		18	18						
	6150.5010.04	Zustandserfassung Gemeindestrassen	A	40			50		50	21						
	6150.5010.20	Sanierung Nordstrasse	A	40			700		700		700					
	6150.5010.22	Teilsanierung Poststrasse	A	40			85		85	106						
	6150.5010.23	Erfassungen Werkleitungen Strassenbeleuchtung Gemeindestrassen	A	20			35		35	25						



Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 13.10.23  
Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio- rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Anlagen im Bau	Aus- gaben	6) Einnah- men	Netto	2023	2024	2025	2026	2027	2028	später
	6150.5010.28	Neubau öffentlicher Fussweg Scheurenmoos	A	10			44	9	35	38 -9						
	6150.5040.01	Neue Bushaltestelle und Bushaus Neumatt	A	25			55		55	1						
	6150.5040.02	Heizungersatz Werkhof	A	40			120		120	2		120				
	6150.5060.02	Ersatz Mercedes Werkhof	A	10			85		85				85			
	6150.5060.05	Ladestation Werkhof	A	40			25		25				25			
	6150.5040.03	PV Anlage Werkhof	A	40			120		120		120					
	6150.5010.27	Strassenbeleuchtung: Standsicherheitsprüfung Lichtmasten	A	40			35		35		35					
	6150.	Sanierung Hohlenweg	B	40			550		550				550			
	6150.	Sanierung Bürenstrasse	B	40			140		140					140		
	6150.	Sanierungen Stichstrassen Rüscher, Stöckenmattstrasse	B	40			145		145						145	
	6150.5010.29	Massnahmen Mobilitätskonzept VCS	A	10			25		25		25					
	6155.5010.01	Parkplatzsituation Primarschule	A	40			80		80		5					
	7410.5020.02	Wasserbauplan Bachtelengraben (Ausführung)	A	50			1'700	1'360	340			700	1'000	-1'360		
	7410.5290.06	Wasserbauplan Orpundbach (Planung)	A	10			77		77	1	10					
	7410.5020.03	Renaturierung Orpundbach (Ausführung)	A	50			2'700	2'000	700			1'350	1'350	-2'000		
	7500.5090.01	Aufwertung Naturschutzgebiet	A	25			25		25	3						
	7900.5290.07	Erarbeitung UeO Untere Zelg	A	10			50		50		30					



Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 13.10.23  
Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio- rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Anlagen im Bau	Aus- gaben	6) Einnah- men	Netto	2023	2024	2025	2026	2027	2028	später
	7900.5290.08	Gesamtmelioration Vorprojekt	A	10			167	111	56		25 -34					
	7900.5290.	Einführung ePlan	B	10			20		20			20				
	7900.5290.	Erarbeitung UeO Römerareal	B	10			40		40							40
	<b>Total</b>					-	21'950	3'580	18'370	1'708	2'103	2'220	3'035	-1'220	10'145	40

<sup>1)</sup> bereits beschlossene Projekte mit einem \* bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

<sup>2)</sup> "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf

<sup>3)</sup> Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

<sup>4)</sup> Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

<sup>5)</sup> Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

<sup>6)</sup> Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!



Version vom 13.10.23  
Beträge in CHF 1'000

1)			2)	3)	4)	5)	6)		7)								
	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe	Art	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2023	2024	2025	2026	2027	2028	später
	7201.5032.04	Verlegung Kanalisation Hauptstrasse infolge Querung Bachtelengraben	A	80				240		240	8						
	7201.5032.07	Ersatz Kontrollschachtabdeckungen Ortsdurch-fahrt	A	80				135		135	11						
	7201.5032.14	Einführung Trennsystem Zihlmattweg (Projektierung)	A	80				100		100	5	50					
	7201.5032.15	Einführung Trennsystem Zihlmattweg (Ausführung)	A	80				1'035		1'035			200	600	235		
	7201.5032.16	Ersatz KS infolge Sanierung Nordstrasse	A	80				50		50		50					
	7201.5032.	Kanal-TV Kampagne öffentl. + priv. Leitungen	B	80				1'600		1'600							1'600
	7201.5620.23	Investitionsbeitrag ARO, Abwasserreinigungs-anlagen	A	33				1'420		1'420		590	340	180	210	100	
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-</							

<sup>1)</sup> bereits beschlossene Projekte mit einem \* bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

<sup>2)</sup> "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf <sup>3)</sup> Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

<sup>4)</sup> Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

<sup>5)</sup> E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE)

<sup>6)</sup> Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

<sup>7)</sup> Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!



Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

Beträge in CHF 1'000

Funktion	AUFWAND Text							Wachstumsrate	
		2023	2024	2025	2026	2027	2028	total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	1'458.3	1'587.7	1'602.3	1'616.1	1'630.2	1'644.3	12.8%	2.4%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	514.4	519.8	522.0	523.9	525.8	527.7	2.6%	0.5%
2	Bildung	4'520.2	4'937.6	4'969.2	4'998.9	5'028.7	5'058.7	11.9%	2.3%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	148.9	149.4	150.3	151.0	151.7	152.5	2.4%	0.5%
4	Gesundheit	8.5	9.9	10.0	10.1	10.1	10.2	19.7%	3.7%
5	Soziale Sicherheit	8'472.6	8'701.9	8'991.6	9'107.7	9'197.6	9'267.3	9.4%	1.8%
6	Verkehr	1'059.1	1'028.6	1'060.2	1'068.4	1'074.2	1'081.7	2.1%	0.4%
7	Umwelt u. Raumordnung	147.1	138.2	138.9	139.5	140.1	140.7	-4.3%	-0.9%
8	Volkswirtschaft	11.7	12.0	12.1	12.1	12.2	12.2	4.5%	0.9%
9	Finanzen und Steuern	1'156.6	1'162.5	1'168.7	1'174.5	1'180.4	1'186.2	2.6%	0.5%
<b>steuerfinanzierter Aufwand:</b>		<b>17'497.4</b>	<b>18'247.5</b>	<b>18'625.2</b>	<b>18'802.2</b>	<b>18'951.0</b>	<b>19'081.5</b>	<b>9.1%</b>	<b>1.7%</b>
<b>Spezialfinanzierungen:</b>									
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	816.2	799.8	767.1	772.2	784.2	832.4	2.0%	0.4%
710	Wasserversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	293.9	314.2	314.6	314.6	314.7	314.7	7.1%	1.4%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
<b>gebührenfinanzierter Aufwand:</b>		<b>1'110.1</b>	<b>1'114.0</b>	<b>1'081.7</b>	<b>1'086.9</b>	<b>1'098.9</b>	<b>1'147.1</b>	<b>3.3%</b>	<b>0.7%</b>
<b>Aufwand total</b>		<b>18'607.5</b>	<b>19'361.5</b>	<b>19'706.9</b>	<b>19'889.0</b>	<b>20'049.9</b>	<b>20'228.6</b>	<b>8.7%</b>	<b>1.7%</b>



Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung

Beträge in CHF 1'000

Funktion	Text	ERTRAG					Wachstumsrate	
		2023	2024	2025	2026	2027	2028	total pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	381.2	399.5	399.8	400.2	400.5	400.9	5.2% 1.0%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	360.6	344.3	344.4	344.5	344.6	344.8	-4.4% -0.9%
2	Bildung	841.0	895.3	898.9	902.5	906.2	909.9	8.2% 1.6%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	8.8	10.2	10.2	10.2	10.2	10.2	16.3% 3.1%
4	Gesundheit	-	-	-	-	-	-	
5	Soziale Sicherheit	5'623.5	5'979.6	6'001.3	6'031.0	6'060.9	6'090.9	8.3% 1.6%
6	Verkehr	209.5	212.6	213.0	213.4	213.8	214.2	2.2% 0.4%
7	Umwelt u. Raumordnung	53.5	45.5	45.7	46.0	46.2	46.4	-13.3% -2.8%
8	Volkswirtschaft	113.0	110.0	110.5	111.1	111.7	112.2	-0.7% -0.1%
9	Finanzen und Steuern	9'741.9	9'977.4	10'529.8	10'955.5	11'045.0	11'306.5	16.1% 3.0%
<b>steuerfinanzierter Ertrag:</b>		<b>17'333.0</b>	<b>17'974.4</b>	<b>18'553.7</b>	<b>19'014.4</b>	<b>19'139.1</b>	<b>19'435.9</b>	<b>12.1% 2.3%</b>
<b>Spezialfinanzierungen:</b>								
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-	
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-	
720	Abwasserentsorgung	816.2	799.8	767.1	772.2	784.2	832.4	2.0% 0.4%
710	Wasserversorgung	-	-	-	-	-	-	
	Reserve Spezf. mit WE 1	-	-	-	-	-	-	
	Reserve Spezf. mit WE 2	-	-	-	-	-	-	
730	Abfallentsorgung	293.9	314.2	314.6	314.6	314.7	314.7	7.1% 1.4%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-	
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-	
	Reserve Spezialfinanzierung 1	-	-	-	-	-	-	
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-	
<b>gebührenfinanzierter Ertrag:</b>		<b>1'110.1</b>	<b>1'114.0</b>	<b>1'081.7</b>	<b>1'086.9</b>	<b>1'098.9</b>	<b>1'147.1</b>	<b>3.3% 0.7%</b>
<b>Ertrag total</b>		<b>18'443.0</b>	<b>19'088.4</b>	<b>19'635.5</b>	<b>20'101.3</b>	<b>20'238.1</b>	<b>20'583.0</b>	<b>11.6% 2.2%</b>
<b>Handlungsspielraum</b>		<b>-164.5</b>	<b>-273.1</b>	<b>-71.5</b>	<b>212.3</b>	<b>188.1</b>	<b>354.4</b>	<b>Mittel: 41.0</b>
<i>(allg. Haushalt vor neuen Invest.)</i>								

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach Sachgruppen

Beträge in CHF 1'000

Sachgr.	Aufwand nach Sachgruppen:	2023	2024	2025	2026	2027	2028	Wachstumsrate	
								total	pro Jahr
30	Personalaufwand	3'051.2	3'369.3	3'403.0	3'437.0	3'471.4	3'506.1	14.9%	2.8%
31	Sach-/Betriebsaufwand	2'325.8	2'390.2	2'408.1	2'420.1	2'432.2	2'444.4	5.1%	1.0%
33	Abschreibungen Verw.vermögen	995.2	993.8	998.8	1'003.8	1'008.8	1'013.8	1.9%	0.4%
34	Finanzaufwand	226.2	212.7	213.8	214.8	215.9	217.0	-4.1%	-0.8%
35	Einlagen in Fonds und SF	365.0	365.0	366.8	368.7	370.5	372.4	2.0%	0.4%
36	Transferaufwand	11'230.4	11'495.7	11'824.1	11'952.6	12'052.5	12'133.7	8.0%	1.6%
37	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-		
38	ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-		
39	Interne Verrechnungen	400.2	509.1	505.2	505.2	505.2	505.2	26.2%	4.8%
	<b>Ertrag nach Sachgruppen:</b>								
40	Fiskalertrag	8'104.0	8'471.2	8'207.6	8'278.5	8'366.5	8'455.3	4.3%	0.9%
41	Regalien und Konzessionen	113.0	110.0	110.6	111.1	111.7	112.2	-0.7%	-0.1%
42	Entgelte	2'394.0	2'248.0	2'248.0	2'252.0	2'256.1	2'260.1	-5.6%	-1.1%
43	verschiedene Erträge	45.0	46.5	46.7	47.0	47.2	47.4	5.4%	1.1%
44	Finanzertrag	210.0	209.7	210.7	211.8	212.8	213.9	1.8%	0.4%
45	Entnahmen aus Fonds und SF	112.8	103.0	103.5	104.0	104.6	105.1	-6.8%	-1.4%
46	Transferertrag	6'418.9	6'751.3	7'596.2	7'980.1	8'011.0	8'213.1	28.0%	5.1%
47	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-		
48	ausserordentlicher Ertrag	555.8	555.8	555.8	555.8	555.8	555.8	0.0%	0.0%
49	interne Verrechnungen	400.2	509.1	505.2	505.2	505.2	505.2	26.2%	4.8%



Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

Version vom

13.10.23

Beträge in CHF 1'000

	2023	2024	2025	2026	2027	2028	Bemerkungen
<b>Betrieblicher Aufwand</b>							
30 Personalaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	50.0	50.0	50.4	50.6	50.9	51.1	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	17.7	21.3	21.4	21.5	21.6	21.7	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	15.1	14.5	26.0	29.0	38.9	85.0	best. und neues VV.
35 Einlage in den Werterhalt	365.0	365.0	326.7	326.7	326.7	326.7	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36 Beiträge	263.3	260.0	261.3	262.6	263.9	265.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
366 Abschreibungen Investitionsbeiträge	48.7	37.6	37.8	38.0	38.2	38.4	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	48.3	43.3	43.5	43.7	44.0	44.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
<b>Total betrieblicher Aufwand</b>	<b>808.1</b>	<b>791.7</b>	<b>767.1</b>	<b>772.2</b>	<b>784.2</b>	<b>832.4</b>	
<b>Betrieblicher Ertrag</b>							
424 Benützungsgebühren	564.0	564.0	614.0	614.0	614.0	614.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren (nur wenn nicht an WE angerechnet)	50.0	50.0					manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-	-	-	-	-	-	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	112.8	102.1	114.2	117.6	128.0	174.5	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
<b>Total betrieblicher Ertrag</b>	<b>726.8</b>	<b>716.1</b>	<b>728.2</b>	<b>731.6</b>	<b>742.0</b>	<b>788.5</b>	
<b>ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT</b>	<b>-81.3</b>	<b>-75.6</b>	<b>-39.0</b>	<b>-40.6</b>	<b>-42.2</b>	<b>-43.9</b>	
34 Finanzaufwand	8.1	8.1	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	0.0	7.0	5.8	5.3	5.5	(+) Ertrag
<b>ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG</b>	<b>-8.1</b>	<b>-8.1</b>	<b>7.0</b>	<b>5.8</b>	<b>5.3</b>	<b>5.5</b>	
<b>OPERATIVES ERGEBNIS</b>	<b>-89.4</b>	<b>-83.7</b>	<b>-32.0</b>	<b>-34.8</b>	<b>-36.9</b>	<b>-38.4</b>	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
<b>AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>-89.4</b>	<b>-83.7</b>	<b>-32.0</b>	<b>-34.8</b>	<b>-36.9</b>	<b>-38.4</b>	

## Eckdaten / Übersicht Abwasserentsorgung

	2023	2024	2025	2026	2027	2028	Bemerkungen
Einlagesatz Werterhalt	60%	60%	60%	60%	60%	60%	gesetzliches Minimum: 60 %
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)	49.0	50.0	50.4	50.6	50.9	51.1	max. bis Höhe Restbestand WE
Kostendeckungsgrad	89%	90%	96%	95%	95%	95%	Ertrag in % Aufwand (ohne Aufwands-/Ertragsüberschuss)
Selbstfinanzierung	177.9	193.8	206.6	203.3	200.8	198.9	Einl. + Abschr. - Entn. + Ergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	764%	28%	38%	26%	45%	199%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	799.1	715.4	683.4	648.6	611.7	573.4	
Bestand Werterhalt	5'987.4	6'250.4	6'462.9	6'672.0	6'870.8	7'023.0	
- in % Wiederbeschaffungswerte	15.9%	16.5%	17.1%	17.7%	18.2%	18.6%	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	2'468.1	2'476.3	3'151.9	3'665.8	4'416.8	4'822.9	
Nettoinvestitionen	23.3	690.0	540.0	780.0	445.0	100.0	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	15.1	14.5	26.0	29.0	38.9	85.0	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	2'476.3	3'151.9	3'665.8	4'416.8	4'822.9	4'837.9	

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

	2023	2024	2025	2026	2027	2028	Bemerkungen
<b>Betrieblicher Aufwand</b>							
30 Personalaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	3.1	6.7	6.8	6.8	6.8	6.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	230.8	242.3	244.1	245.3	246.6	247.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	-	-	-	-	-	-	best. und neues VV.
36 Beiträge	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	39.5	39.6	39.7	39.9	40.1	40.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
<b>Total betrieblicher Aufwand</b>	<b>273.4</b>	<b>288.6</b>	<b>290.6</b>	<b>292.1</b>	<b>293.5</b>	<b>295.0</b>	<i>automatische Berechnung</i>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>							
424 Benützungsgebühren	245.0	265.0	265.0	265.0	265.0	265.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	47.0	47.0	47.0	47.0	47.0	47.0	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
<b>Total betrieblicher Ertrag</b>	<b>293.7</b>	<b>313.7</b>	<b>313.7</b>	<b>313.7</b>	<b>313.7</b>	<b>313.7</b>	<i>automatische Berechnung</i>
<b>ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT</b>	<b>20.3</b>	<b>25.1</b>	<b>23.1</b>	<b>21.6</b>	<b>20.2</b>	<b>18.7</b>	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	0.2	0.5	0.9	0.9	1.0	1.0	(+) Ertrag
<b>ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.9</b>	<b>0.9</b>	<b>1.0</b>	<b>1.0</b>	
<b>OPERATIVES ERGEBNIS</b>	<b>20.5</b>	<b>25.7</b>	<b>24.0</b>	<b>22.6</b>	<b>21.2</b>	<b>19.7</b>	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
<b>AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>20.5</b>	<b>25.7</b>	<b>24.0</b>	<b>22.6</b>	<b>21.2</b>	<b>19.7</b>	

Eckdaten / Übersicht Abfallwirtschaft

2023	2024	2025	2026	2027	2028	Bemerkungen
------	------	------	------	------	------	-------------



Kostendeckungsgrad	107%	109%	108%	108%	107%	107%	Ertrag in % Aufwand
Selbstfinanzierung	20.5	25.7	24.0	22.6	21.2	19.7	Abschreibungen + Gesamtergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	100%	100%	100%	100%	100%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	320.9	346.6	370.5	393.1	414.3	434.0	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	29.7	29.7	29.7	29.7	29.7	29.7	gem. Hilfstab. Anfangsbestände
Nettoinvestitionen	-	-	-	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	-	-	-	-	-	-	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	29.7	29.7	29.7	29.7	29.7	29.7	



Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt

Version vom 13.10.23

		Prognoseperiode						total:
		2023	2024	2025	2026	2027	2028	
<b>1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)</b>								
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-787	-742	-678	-396	-414	-205	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	50	46	47	47	47	47	
	operatives Ergebnis	-737	-696	-632	-349	-367	-157	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	556	556	556	556	556	556	
<b>1.d</b>	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten</b>	<b>-182</b>	<b>-140</b>	<b>-76</b>	<b>207</b>	<b>189</b>	<b>398</b>	<b>396</b>
<b>2. Investitionen und Finanzanlagen</b>								
2.a	steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	1'708	2'103	2'220	3'035	-1'220	10'145	17'991
2.b	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	23	690	540	780	445	100	2'578
2.c	Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
<b>3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen</b>								
3.a	neuer Fremdmittelbedarf	0	0	0	0	0	2'832	
3.b	bestehende Schulden	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000	
3.c	total Fremdmittel kumuliert	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000	17'832	
<b>4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen</b>								
4.a	Abschreibungen	52	191	180	239	241	765	
4.b	Zinsen gemäss Mittelfluss	0	0	0	0	0	0	
4.c	Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	
4.d	Total Investitionsfolgekosten	52	191	180	239	241	765	1'668
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-182	-140	-76	207	189	398	396
<b>4.f</b>	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten</b>	<b>-233</b>	<b>-331</b>	<b>-256</b>	<b>-33</b>	<b>-52</b>	<b>-366</b>	<b>-1'272</b>
<b>5. Finanzpolitische Reserve (allg. HH)</b>								
5.a	Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-233	-331	-256	-33	-52	-366	-1'272
5.b	Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0	0
5.c	Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0	0
<b>5.d</b>	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-233</b>	<b>-331</b>	<b>-256</b>	<b>-33</b>	<b>-52</b>	<b>-366</b>	<b>-1'272</b>
<b>6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)</b>								
6.a	1 StAnZl	6'314	6'585	6'655	6'716	6'795	6'876	6'657
6.b	Gesamtergebnis in StAnZl.	0.0	-0.1	0.0	0.0	0.0	-0.1	0.0

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt

Version vom 13.10.23

Beträge in CHF 1'000

	Prognoseperiode						
	2023	2024	2025	2026	2027	2028	
<b>1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)</b>							
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-731	-698	-666	-384	-408	-242	
1.b Ergebnis aus Finanzierung	57	54	39	40	41	41	
operatives Ergebnis	-673	-644	-627	-343	-368	-201	
1.c ausserordentliches Ergebnis	556	556	556	556	556	556	<b>total:</b>
<b>1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten</b>	<b>-117</b>	<b>-89</b>	<b>-71</b>	<b>212</b>	<b>188</b>	<b>354</b>	<b>477</b>
<b>2. Investitionen und Finanzanlagen</b>							
2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	1'708	2'103	2'220	3'035	-1'220	10'145	
2.b Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
<b>3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen</b>							
3.a neuer Fremdmittelbedarf	0	0	0	0	0	2'832	
3.b bestehende Schulden	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000	
3.c total Fremdmittel kumuliert	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000	17'832	
<b>4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen</b>							
4.a Abschreibungen	47	184	177	233	224	702	
4.b Zinsen gemäss Mittelfluss	0	0	0	0	0	0	
4.c Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	<b>total:</b>
4.d Total Investitionsfolgekosten	47	184	177	233	224	702	1'567
4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-117	-89	-71	212	188	354	477
<b>4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten</b>	<b>-164</b>	<b>-273</b>	<b>-248</b>	<b>-21</b>	<b>-36</b>	<b>-348</b>	<b>-1'090</b>
<b>5. Finanzpolitische Reserve</b>							<b>total:</b>
5.a Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-164	-273	-248	-21	-36	-348	-1'090
5.b Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0	0
5.c Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0	0
<b>5.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-164</b>	<b>-273</b>	<b>-248</b>	<b>-21</b>	<b>-36</b>	<b>-348</b>	<b>-1'090</b>
<b>6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)</b>							<b>total:</b>
6.a 1 StAnZI	6'314	6'585	6'655	6'716	6'795	6'876	6'657
6.b Gesamtergebnis in StAnZI.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.1	0.0

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt

Version vom 13.10.23

		Prognoseperiode						Beträge in CHF 1'000	
		2023	2024	2025	2026	2027	2028		
<b>1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)</b>									
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-56	-44	-12	-12	-6	37		
1.b Ergebnis aus Finanzierung		-8	-8	8	7	6	7		
operatives Ergebnis		-64	-51	-4	-6	1	44		
1.c ausserordentliches Ergebnis		0	0	0	0	0	0	<b>total:</b>	
<b>1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten</b>		<b>-64</b>	<b>-51</b>	<b>-4</b>	<b>-6</b>	<b>1</b>	<b>44</b>		<b>-81</b>
<b>2. Investitionen und Finanzanlagen</b>									
2.a gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen		23	690	540	780	445	100		
2.b gebührenfinanzierte Finanzanlagen		0	0	0	0	0	0		
<b>4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen</b>									
4.a Abschreibungen		5	7	4	7	17	63	<b>total:</b>	
4.d Total Investitionsfolgekosten		5	7	4	7	17	63		100
4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten		-64	-51	-4	-6	1	44		-81
<b>4.f Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>		<b>-69</b>	<b>-58</b>	<b>-8</b>	<b>-12</b>	<b>-16</b>	<b>-19</b>		<b>-182</b>
<b>7. Selbstfinanzierung und SFG</b>								<b>total:</b>	
7.a Selbstfinanzierung gebührenfinanziert		198	219	231	226	222	219		1'315
7.b Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.		852%	32%	43%	29%	50%	219%		51%



Tabelle 12: EIGENKAPITALNACHWEIS

Version vom 13.10.23

Beträge in CHF 1'000

	Prognoseperiode												
	2022 Basisjahr	2023		2024		2025		2026		2027		2028	
		Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand
29 Eigenkapital	19'886		19'905		19'837		19'793		19'970		20'116		19'902
290 Spezialfinanzierungen													
29000 Spezialfinanzierungen im EK	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29000 Feuerwehr, zweiseitig	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29001 Wasserversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29002 Abwasserentsorgung	888.5	-89.4	799.1	-83.7	715.4	-32.0	683.4	-34.8	648.6	-36.9	611.7	-38.4	573.4
29003 Abfallentsorgung	300.4	20.5	320.9	25.7	346.6	24.0	370.5	22.6	393.1	21.2	414.3	19.7	434.0
29004 Elektrizitätsversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Kabelversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Übertragung VV nach Art. 85a	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
292 Globalbudgetbereiche													
2920x Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
293 Vorfinanzierungen													
29300 Allgemeiner Haushalt	110.8	0.0	110.8	0.0	110.8	0.0	110.8	0.0	110.8	0.0	110.8	0.0	110.8
29300 Allg. Haushalt (Reserve 1)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29300 Allg. Haushalt (Reserve 2)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29301 Wasserversorgung Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29302 Abwasserentsorgung Werterhalt	5'735.2	252.2	5'987.4	263.0	6'250.4	212.6	6'462.9	209.1	6'672.0	198.7	6'870.8	152.3	7'023.0
2930x Reserve SF WE 1 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2930x Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
294 Reserven													
29400 Finanzpolitische Reserve	3'930.8	0.0	3'930.8	0.0	3'930.8	0.0	3'930.8	0.0	3'930.8	0.0	3'930.8	0.0	3'930.8
296 Neubewertungsreserve FV													
29600 Neubewertungsreserve FV	4'445.8		4'445.8		4'445.8		4'445.8		4'445.8		4'445.8		4'445.8
29601 Schwankungsreserve	451.3		451.3		451.3		451.3		451.3		451.3		451.3
2961x Marktwertreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
298 übriges Eigenkapital													
2980x übriges Eigenkapital	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag			3'859.1		3'586.1		3'337.8		3'317.2		3'280.9		2'933.3
29990 kumulierte Ergebnisse Vorjahre	4'023.6	-164.5	3'859.1	-273.1	3'586.1	-248.3	3'337.8	-20.6	3'317.2	-36.3	3'280.9	-347.6	2'933.3

	2018	2019	2020	2021	2022	Mittelwert Basis	2023	2024	2025	2026	2027	2028	Mittelwert Prognose
<b>GESAMTHAUSHALT (konsolidiert)</b>													
= Nettoverschuldungsquotient (NVQ) (Nettoschulden / Direkte Steuern NP und JP und FA)							-24%	0%	22%	55%	24%	141%	37%
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)							30%	20%	22%	23%	100%	10%	22%
= Zinsbelastungsanteil (ZBA) (Nettozinsaufwand / Laufender Ertrag)							0.5%	0.5%	0.5%	0.5%	0.5%	0.5%	0.5%
= Bruttoverschuldungsanteil (BVA) (Bruttoschulden / Laufender Ertrag)							83%	81%	78%	77%	76%	89%	81%
= Investitionsanteil (INA) (Bruttoinvestitionen / Gesamtausgaben)							10%	14%	13%	18%	13%	36%	19%
= Kapitaldienstanteil (KDA) (Kapitaldienst / Laufender Ertrag)							6%	7%	7%	7%	7%	9%	7%
= Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW) (Nettoschuld / mittlere Wohnbevölkerung)							-504	-6	463	1'140	500	2'919	773
= Selbstfinanzierungsanteil (SFA) (Selbstfinanzierung / Laufender Ertrag)							3%	3%	3%	5%	4%	5%	4%
= Nettozinsbelastungsanteil (NZB) (Finanzaufwand netto / Steuerertrag)							1.0%	0.9%	0.9%	0.9%	0.9%	0.9%	0.9%
= Massgebliches Eigenkapital pro EW (MEK/EW)							3'820	3'717	3'590	3'532	3'471	3'325	3'572
<b>ALLGEMEINER HAUSHALT (steuerfinanziert)</b>													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)							19%	17%	17%	22%	100%	8%	18%
= Bilanzüberschussquotient (BÜQ) (Bilanzüberschuss/-fehlbetrag / Dir. Steuern + FA)							54%	48%	47%	46%	45%	40%	47%



	2018	2019	2020	2021	2022	Mittelwert Basis	2023	2024	2025	2026	2027	2028	Mittelwert Prognose
<b>SF ABWASSER</b>													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)							764%	28%	38%	26%	45%	199%	46%
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)							89%	90%	96%	95%	95%	95%	93%
= Werterhaltungsquote (WEQ) (Bestand Werterhaltung/Wiederbeschaffungswerte)							16%	17%	17%	18%	18%	19%	17%
<b>SF WASSER</b>													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
= Werterhaltungsquote (WEQ) (Bestand Werterhaltung/Wiederbeschaffungswerte)													
<b>SF RESERVE WE 1</b>													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
<b>SF RESERVE WE 2</b>													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													

	2018	2019	2020	2021	2022	Mittelwert Basis	2023	2024	2025	2026	2027	2028	Mittelwert Prognose
<b>SF ABFALL</b>													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)							100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)							107%	109%	108%	108%	107%	107%	108%
<b>SF KABEL / ANTENNE</b>													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
<b>SF ELEKTRO</b>													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													